PRETORIA EISTEDDFOD

98 Jaar/Year

1923 - 2021

2021-02-15

(Afrikaanse weergawe op bl 3)

TO ALL AFFILIATES/TEACHERS

Great news! The Pretoria Eisteddfod continues!

The Covid pandemic has affected society on many levels and we believe, with a few adjustments, we can once again offer a successful Eisteddfod. Many of the participants are probably looking forward to perform again. We are further convinced that the amendments also create new possibilities.

Please be assured that the Eisteddfod Committee considers the health and safety of all parties involved as a priority. Therefore, certain changes in our operations have been made to keep personal contact to a minimum. The usual safety precautions we have come accustomed to by now, will apply during all assessments.

Due to the revised school calender, we were also forced to amend our planning accordingly.

The most important adjustments for 2021:

1 Participants are offered the choice to participate **live or online (via video)**
2 **Only solo items** will be allowed during the live assessments.
3 **Groups/ensembles (including duo's, trio's, etc)** will only be able to participate **online**.
4 Guidelines regarding the **submission of videos** will be available on the website soon.
5 **No prize-giving concerts** will be able to take place this year. Prize-winners will be notified at the end of the Eisteddfod.
6 During the live assessments, **only the participant, accompanist (where applicable), teacher and the parent(s)** will be allowed in the room with the adjudicator and organizer.
7 No person will be allowed to enter the room without a **mask**.
8 **Disinfection and social distancing** will apply throughout
9 **No personal contact** with the adjudicator(s) will be allowed.
10 Submission of **participant slips** is not a requirement.
11 **Copies of sheet music or lyrics** should preferably be sent in advance electronically (in pdf format). Specific instructions will be announced in due course.
12 For the sake of additional safety of the participants, a school/studio will be allowed to request that the assessment be done at their **own venue**, provided that a minimum of **40 items** in a section have entered.

The above approach is of course subject to the changing restrictions announced by the government from time to time. Should we again be confronted with a next wave of the pandemic, all assessment will inevitably have to be done online.

Important dates for the 1st session (May/June): All sections except Strings, Art and Classical Guitar

1 Entries can be done from 1 – 26 March 2-21 (online only at www.pretoriaeisteddfod.co.za)
2 Preliminary dates for assessments: 10 May – 6 June 2021.
3 Closing date for submission of videos: The day on which the specific section's live assessment starts. Please keep an eye on the website for the specific dates.
4 15 April 2021: Performance times will be made available on the website.
5 16 – 22 April 2021: Affiliates distribute performance times to teachers and participants before schools close on 23 April 2021.

Important dates for 2nd session (August): Strings, Art and Classical Guitar

1 Entries can be done from 21 June – 9 July 2021 (online only at www.pretoriaeisteddfod.co.za)
2 Preliminary dates for assessments: 10 – 28 Augusts 2021.
3 Closing date for submission of videos: The day on which the specific section's live assessment starts. Please keep an eye on the website for the specific dates.
4 29 July 2021: Performance times will be made available on the website.
5 20 July – 6 August 2021: Affiliates distribute performance times to teachers and participants.
6 6 August 2021: Last day to submit Fine Art entries (only photos of artworks).

You are invited to affiliate (or renew your affiliation) as soon as possible so that you will be ready to submit your entries from 1 March. You are also kindly reminded to please arrange delivery of any outstanding trophies to the organizer before 28 February 2021.

Good luck for the year ahead with its many challenges!

Kind regards

Dr Riaan Steyn
Manager: Pretoria Eisteddfod

PRETORIA EISTEDDFOD

1923 - 2021

98 Jaar/Year

2021-02-15

AAN ALLE GEAFFILIEERDES/ONDERWYSERS

Goeie nuus! Die Pretoria Eisteddfod gaan voort!

Die Covid-pandemie het die samelewing op vele vlakke geraak en ons glo, met 'n paar aanpassings, kan ons weer 'n suksesvolle Eisteddfod aanbied. Baie van die deelnemers is waarskynlik teen hierdie tyd uitgehonger om weer deel te neem. Ons is verder oortuig dat die veranderinge ook nuwe moontlikhede bewerkstellig.

Wees asb verseker dat die Eisteddfodkomitee die veiligheid en gesondheid van alle betrokke partye as prioriteit beskou. Daarom is daar sekere veranderings in die werkswyse aangebring om persoonlike kontak tot die minimum te beperk. Die gebruiklike veiligheidsmaatreëls waaraan ons nou al gewoond geraak het, sal deurentyd geld.

Weens die aangepaste skoolkalender was ons ook genoodsaak om ons beplanning te wysig.

Hiermee 'n opsomming van die belangrikste aanpassings vir 2021:

1 Deelnemers word die keuse gebied om lewendig (**"live") of aanlyn** (per video) deel te neem.
2 **Slegs solo-items** sal tydens die lewendige beoordeling toegelaat word.
3 **Groepe/ensembles (insluitend duo's, trio's ens)** sal **slegs aanlyn** kan deelneem.
4 Voorskrifte t.o.v. die **indiening van videos** sal binnekort op die webblad beskikbaar wees.
5 **Geen prysuitdelingskonserte** sal hierdie jaar kan plaasvind nie. Wenners sal na afloop van die beoordeling in kennis gestel word.
6 Tydens die lewendige beoordeling sal **slegs die deelnemer, begeleier (waar van toepassing), onderwyser en die ouer(s)** saam met die beoordelaar en organiseerder in die lokaal toegelaat word.
7 Geen persoon sal toegelaat word om die lokaal binne te kom sonder 'n **masker** nie.
8 **Ontsmetting en sosiale distansiëring** sal deurgaans geld.
9 **Geen persoonlike kontak** met die beoordelaar(s) sal toegelaat word nie.
10 Die inhandiging van **deelnemerstrokies** is nie 'n vereiste nie.
11 **Kopieë van bladmusiek of tekste** word verkieslik vooraf elektronies (in pdf-formaat) ingestuur. Spesifieke instruksies sal mettertyd bekendgemaak word.
12 Ter wille van addisionele veiligheid van die deelnemers sal 'n skool/studio toegelaat word om te versoek dat die beoordeling by hulle **eie lokaal** plaasvind, op voorwaarde dat daar 'n minimum van **40 items** in 'n afdeling is.

Bogenoemde werkswyse is natuurlik onderhewig aan die veranderende inperkings wat van tyd tot tyd deur die regering aangekondig word. Sou ons weer gekonfronteer word met 'n volgende vlaag van die pandemie sal alle beoordeling noodgedwonge aanlyn moet geskied.

Belangrike datums vir 1e sessie (Mei/Junie): Alle afdelings behalwe Strykers, Kuns en Klassieke Kitaar

6 Inskrywings kan vanaf 1 – 26 Maart 2021 gedoen word (slegs aanlyn by www.pretoriaeisteddfod.co.za).
7 Voorlopige datums vir beoordeling: 10 Mei – 6 Junie 2021.
8 Sluitingsdatum vir indiening van videos: Die dag waarop die spesifieke afdeling se lewendige beoordeling begin. Hou asb die webblad dop vir die spesifieke datums.
9 15 April 2021: Deelnemertye word op die webblad beskikbaar gestel.
10 16 – 22 April 2021: Geaffilieerdes versprei deelnemertye aan onderwysers en deelnemers voordat die skole sluit op 23 April 2021.

Belangrike datums vir 2e sessie (Augustus): Strykers, Kuns en Klassieke Kitaar

7 Inskrywings kan vanaf 21 Junie – 9 Julie 2021 gedoen word (slegs aanlyn by www.pretoriaeisteddfod.co.za).
8 Voorlopige datums vir beoordeling: 10 – 28 Augutus 2021.
11 Sluitingsdatum vir indiening van videos: Die dag waarop die spesifieke afdeling se lewendige beoordeling begin. Hou asb die webblad dop vir die spesifieke datums.
9 29 Julie 2021: Deelnemertye word op die webblad beskikbaar gestel.
10 20 Julie – 6 Augustus 2021: Geaffilieerdes versprei deelnemertye aan onderwysers en deelnemers.
11 6 Augustus 2021: Laaste dag vir instuur van Beeldende Kunste-inskrywings (slegs foto's van kunswerke).

U word uitgenooi om so gou as moontlik te affilieer (of u affiliasie te hernu) sodat u gereed sal wees om vanaf 1 Maart u inskrywings in te handig. U word ook vriendelik herinner om enige uitstaande trofees asb voor 28 Februarie 2021 aan die organiseerder te besorg.

Baie sterkte vir die jaar met sy talle nuwe uitdagings!

Vriendelike groete

Dr Riaan Steyn
Bestuurder: Pretoria Eisteddfod